

Réponse au Comité consultatif des affaires francophones de Toronto Demande d'information

Enjeu:

Le Comité consultatif des affaires francophones de Toronto a demandé au directeur, Services des arts et de la culture d'établir un rapport au Comité consultatif des affaires francophones de Toronto avec plus de détails sur le partenariat avec Marseille, ainsi que des informations sur les partenariats entre Toronto et d'autres villes canadiennes.

Marseille:

- La ville de Toronto n'a pas de relation formelle avec la ville de Marseille en France.
- Au cours des dernières années, Toronto et Marseille ont échangé des délégations pour discuter des meilleures pratiques. En octobre 2019, le maire adjoint Thompson a dirigé une délégation de Toronto à Marseille.
- L'objectif des délégations était d'accroître l'intérêt de Marseille pour la région de Toronto en faisant la promotion de Toronto comme porte d'entrée sur le marché nord-américain, en faisant progresser les relations locales, en explorant des initiatives conjointes potentielles avec Marseille et en échangeant les meilleures pratiques sur une variété de questions.
- Un projet de protocole d'entente a été élaboré avec Marseille pour établir une relation mutuellement bénéfique et aider à favoriser la croissance de l'écosystème économique et culturel de chacune des communes dans:
 - La revitalisation des rives
 - L'entrepreneuriat et les start-ups
 - L'économie numérique
 - Les arts et la culture
- Au cours de l'été / automne 2019, Toronto et Marseille ont fait circuler un projet de protocole d'entente. Cependant, le protocole d'entente n'a pas été activé et tous les plans ont été mis en attente en raison de la direction du conseil municipal et de la pandémie de COVID qui a suivi. Notamment, en décembre 2019, le conseil municipal de Toronto a demandé au directeur général du développement économique et de la culture, d'entreprendre un examen officiel du programme de l'Alliance internationale. Cette directive du Conseil contenait en son sein un moratoire sur la signature de nouveaux accords de ville à ville jusqu'à ce que ledit examen du programme de l'Alliance internationale soit terminé et ses résultats pris en compte.
- Cet examen et rapport a été retardé en raison de la COVID-19 et se poursuivra probablement à la fin de l'année 2021.

Autres partenariats avec la ville de Toronto:

- À l'heure actuelle, la ville de Toronto a conclu 29 ententes de ville à ville:
- Le personnel de la ville de Toronto collabore avec d'autres villes, tant à l'échelle nationale qu'internationale, dans des domaines d'intérêt mutuel. La collaboration est dirigée par diverses divisions en fonction de l'objet de la discussion.
- La ville de Toronto est membre d'organisations municipales telles que [la Fédération canadienne des municipalités](#) le [Réseau de villes C40](#) et [l'Initiative des grands lacs et des villes du St Laurent](#).
- Bien qu'il ne s'agisse pas d'un partenariat de ville à ville, la ville de Toronto participe au partage de données avec d'autres municipalités canadiennes par le biais du Réseau d'étalonnage municipal du

Canada ([MBNCanada](#)), qui produit un rapport annuel avec des indicateurs de rendement pour les villes du pays.

- EDC fait partie du panel culturel de MBN qui mesure les investissements dans la culture à l'échelle nationale, et présidé par la Ville de Montréal - [Rapport d'analyse comparative de la culture MBNCanada 2019](#).
- Récemment, le consulat de France a contacté la ville de Toronto pour faire la publicité des produits français auprès des BIA de la ville. <https://www.franceison.com/>

Contexte:

Villes partenaires	Villes amies	Protocole d'entente (PE)	
Chicago, États-Unis d'Amérique	Ho Chi Minh City, Vietnam	Austin, États-Unis d'Amérique	Monterrey, Mexique
Chongqing, Chine	Kiev, Ukraine	Dubaï, Émirats Arabes Unis	Shenzhen, Chine
Frankfurt, Allemagne	Quito, Équateur	Conseil de développement du commerce de Hong Kong	Chambre de commerce de Chiu Chow - Hong Kong
Milan, Italie	Rio de Janeiro, Brazil	Sao Paulo, Brésil	Maharashtra, Inde
	Sagamihara, Japan	New Delhi, Inde	Thrace, Turquie
	Varsovie, Pologne	Montevideo, Uruguay	Dunedin, États-Unis d'Amérique
		Matera, Italie	Jaffna, Sri Lanka
		Wuxi, Chine	Mexico City, Mexique
		Panama City, Panama	Chengdu, Chine
		Lisbonne, Portugal	Ministère des Affaires étrangères de la République du Portugal

Engagement avec les secteurs technologiques des pays francophones:

- Toronto Global, un organisme d'attraction d'investissements à but non-lucratif (cofinancé par la ville de Toronto, les gouvernements régionaux du Grand Toronto, la province de l'Ontario et le Canada) soutient l'expansion des entreprises étrangères dans la région de Toronto.
- Toronto Global a travaillé avec un certain nombre d'entreprises françaises à la recherche d'opportunités d'expansion dans la région de Toronto. Ce faisant, Toronto Global collabore avec des partenaires comme le Service des délégués commerciaux du gouvernement fédéral basé à Paris, la Chambre de commerce française en Ontario et Business France.
- Toronto Global a organisé deux missions à Paris, France en 2017-2018. Depuis, la France est devenue un marché réactif (non prioritaire) pour Toronto Global.
- Toronto Global répond de manière réactive aux entreprises québécoises cherchant une aide à l'expansion dans la région de Toronto.

-
- La majorité des entreprises dans les deux cas sont dans le secteur de la technologie ou travaillent sur des plates-formes innovantes dans des secteurs traditionnels ou hérités.

Préparé par : Sal Vivona, Conseiller principal en matière de politiques

Diffusé à : John Alderdice, Gestionnaire, Rétention et expansion des affaires, Leslie Fink, Directeur (intérim), Services de croissance d'entreprise et Patrick Tobin, Directeur général (intérim)

Plus d'Information/Téléphone: Leslie Fink (C) 416-523-1215

Date: 5 février, 2021